

Cobra® **microTALK**®

Instrucciones operativas del **Cobra**® **microTALK**® radio bidireccional

FRS 225



Nada se compara a Cobra™

Servicio de radio familiar

¿Alguna vez ha querido hablar con alguien que está fuera del alcance de su voz? Por ejemplo, ¿para comunicarse con sus compañeros de esquí que están en la cabaña? ¿O para avisar a una amiga dónde puede encontrarla en un centro comercial? El radio Cobra® microTALK® FRS 225 es una manera ideal para que los amigos se diviertan de manera segura, al permitir la comunicación en todo momento.

La Comisión Federal de Comunicaciones de Estados Unidos (FCC) ha creado 14 bandas o canales de frecuencia de uso sin licencia, llamadas frecuencias de servicio de radio familiar (FRS). Estos canales están en la banda de ultraalta frecuencia (UHF), lo que significa que tienen mayor penetración a través de edificios, bosques, montañas y otras estructuras densas. También son señales moduladas por frecuencia (FM), lo que significa que tienen una recepción clara incluso en entornos ruidosos.

Advertencias de la FCC

El reemplazo o sustitución de transistores, diodos normales u otras piezas únicas con piezas que no sean las recomendadas por Cobra® puede infringir los reglamentos técnicos de la parte 95 de las reglas de la FCC o infringir los requisitos de aceptación de tipo de la parte 2 de las reglas de la FCC.

El radio microTALK® incluye lo siguiente:

1. Pinza para el cinturón
2. Correa para la muñeca
3. Dos frentes removibles microTALK® SNAP™

Índice

Características	1
Servicio de radio familia	A1
Advertencias de la FCC	
Accesorios incluidos	
Controles e indicadores	A2
Nuestro agradecimiento	A3
Apoyo a clientes	A3
Operación del radio microTALK®	
Instalación de las pilas	2
Encendido del radio microTALK®	3
Iluminación de la pantalla	3
Reducción automática de ruido de fondo	4
Extensor de alcance máximo y monitor automático	4
Selección del canal	5
Selección del subcódigo CTCSS	5
Para llamar a otra persona	6
Para hablar con otra persona	6
Aviso de cambio	7
Para escuchar a otra persona	7
Función de bloqueo	8
Alcance del radio microTALK®	9
Una vida más sencilla y segura	10
Frente removible microTALK® SNAP™	11
Receptáculo para micrófono externo y altoparlante	12
Cuidado del radio microTALK®	14
Intervalos de frecuencia	16
Especificaciones del radio microTALK®	16
Información de garantía	18
Accesorios optativos	19

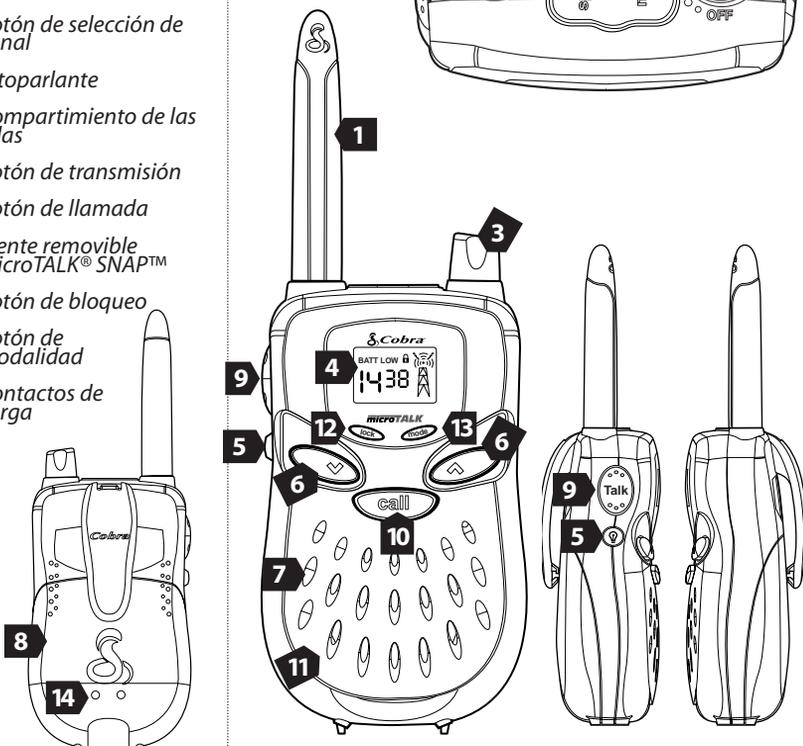
Características de este producto

- Radio bidireccional con alcance máximo de 3.2 km (2 millas)
- 14 canales
- 38 subcódigos
- Pantalla iluminada
- Aviso sonoro de cambio
- Función de llamada
- Antena SuperFlex™
- Resistente al agua
- Receptáculos para altoparlante y micrófono
- Pinza para el cinturón
- Correa para la muñeca
- Función de bloqueo

Cobra®, microTALK® y los logotipos correspondientes son marcas registradas de Cobra® Electronics Corporation.

Controles e indicadores

1. Antena
2. Receptáculo para micrófono externo y altoparlante
3. Interruptor de encendido, apagado y volumen
4. Pantalla de cristal líquido
5. Botón de iluminación y alcance máximo
6. Botón de selección de canal
7. Altoparlante
8. Compartimiento de las pilas
9. Botón de transmisión
10. Botón de llamada
11. Frente removible microTALK® SNAP™
12. Botón de bloqueo
13. Botón de modalidad
14. Contactos de carga



A2

Nuestro agradecimiento

Nuestro agradecimiento

Gracias por comprar el radio bidireccional Cobra® FRS 225. El radio microTALK® incluye el nuevo frente removible microTALK® SNAP™, que le permite personalizar el aspecto de su radio. El paquete incluye frentes de varios colores. Consulte la página 11 para conocer las instrucciones de extracción y colocación del frente microTALK® SNAP™.

Apoyo a clientes

Este producto Cobra® le dará largos años de servicio confiable si es utilizado de manera correcta. Si llega a tener problemas con el producto o no comprende alguna de sus funciones, consulte este manual del propietario. Si después de consultar el manual aún necesita ayuda, comuníquese con un distribuidor de productos Cobra®.

Este dispositivo cumple los requisitos de la parte 15 de las reglas de la FCC. La operación del dispositivo está sujeta a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo no provocará interferencia dañina.
- (2) Este dispositivo debe aceptar la interferencia que reciba, incluso la interferencia que puede ocasionar un funcionamiento indeseable.

Cobra® en Internet:

Encontrará las respuestas a las preguntas más usuales en www.cobra.com

A3

Instalación de las pilas

Nota

El radio bidireccional microTALK® no incluye las pilas. Siempre utilice tres pilas alcalinas AA de alta calidad o el paquete de pilas optativo (vendido por separado).

Únicamente puede cargar el paquete de pilas NiMH Cobra® (núm. de catálogo FA-AA).

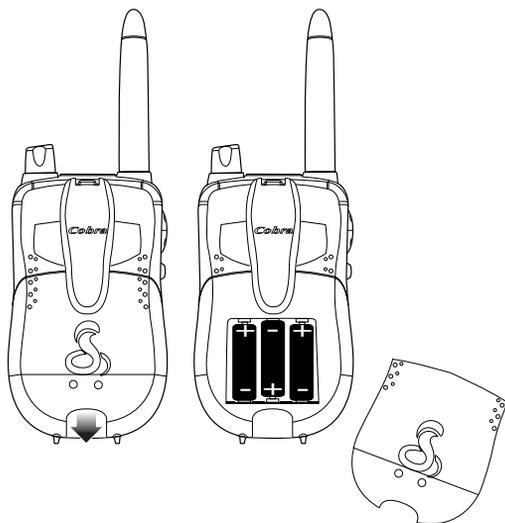
Nota

Cuando las pilas están bajas, comienza a parpadear el indicador BATT LOW .

Nota

Visite Cobra® Electronics (www.cobraelectronics.com) para obtener información sobre accesorios, como el paquete de pilas optativo y el cargador de escritorio.

Instalación de las pilas



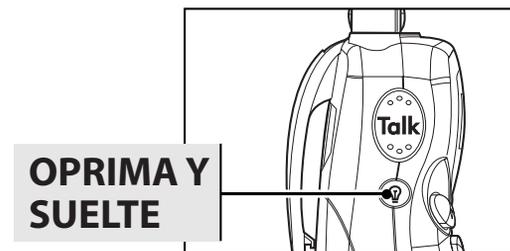
- 1 Tire hacia abajo de la lengüeta de sujeción para quitar la tapa del compartimiento de las pilas.
- 2 Inserte tres pilas tipo "AA". Coloque las pilas de acuerdo con las marcas de polaridad.

Encendido del radio microTALK®



- 1 Gire el interruptor de encendido, apagado y volumen. Un aviso sonoro le indicará que la unidad está encendida.

Iluminación de la pantalla



- 1 Oprima y suelte el botón de iluminación y alcance máximo  para iluminar la pantalla durante diez segundos.

Encendido del radio microTALK®

Nota

La unidad puede recibir comunicaciones cuando está encendida.

Iluminación de la pantalla

Reducción automática de ruido de fondo

Reducción automática de ruido de fondo

El radio microTALK® está equipado con una función de reducción automática de ruido de fondo, que cancela automáticamente las transmisiones débiles y el ruido indeseable provocado por las condiciones del terreno o porque está en el límite de alcance.

Extensor de alcance máximo

Extensor de alcance máximo

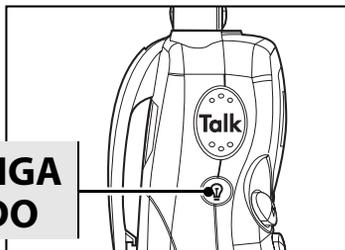
Es posible apagar temporalmente la función de reducción automática de ruido de fondo para permitir el paso de todas las señales (extensor de alcance máximo).

Nota

Para conocer más sobre el alcance del radio microTALK®, vea la página 9.

El alcance depende del estado de las pilas y de las condiciones geográficas.

MANTENGA OPRIMIDO



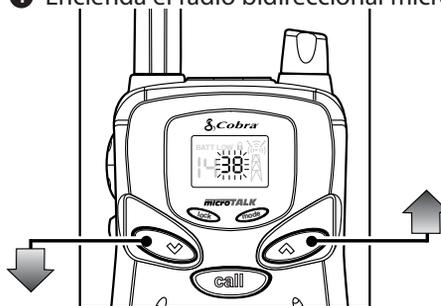
- 1 Mantenga oprimido el botón de iluminación y alcance máximo para permitir el paso de todas las señales.

Monitor automático

Cuando la señal que quiere escuchar es constantemente débil, puede colocar el radio en la modalidad de alcance máximo sin tener que mantener apretado el botón: Mantenga oprimido el botón del extensor de alcance máximo durante cinco segundos. Dos señales sonoras confirmarán que la función de monitor automático está activa. Para regresar a la modalidad operativa normal, oprima y suelte el botón del extensor de alcance máximo o cambie de canal.

Selección del canal principal (1-14)

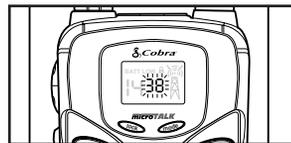
- 1 Encienda el radio bidireccional microTALK®.



- 2 Seleccione cualquiera de los 14 canales oprimiendo los botones de cambio de canal.

Selección del subcódigo CTCSS (00-38)

- 1 Oprima el botón de modalidad. Después de una breve pausa, comenzarán a parpadear números pequeños junto al número de canal en la pantalla, para indicar el subcanal.



- 2 Seleccione el número de subcódigo oprimiendo los botones de cambio de canal.
- 3 Cuando aparezca el número del código que quiere utilizar, oprima y suelte el botón de modalidad. Una señal sonora confirmará la selección del subcanal.

Selección del canal

Nota

Las unidades deben estar en el mismo canal y subcódigo para que puedan comunicarse.

Nota

Los canales 8 a 12 por lo general tienen menos uso y ofrecen mejores resultados de comunicación en la mayoría de las áreas.

Nota

Mantenga oprimido el botón de cambio de canal para avanzar o retroceder rápidamente por los canales.

Selección del subcódigo CTCSS

Nota

La selección de un subcódigo CTCSS únicamente le permitirá oír las conversaciones en el subcódigo seleccionado. Por ejemplo, tal vez esté con un grupo de amigos. Si todos seleccionan el canal 7 y el subcódigo 1, usted oír a sus amigos pero no oír a las conversaciones de las personas que están en el canal 7, subcódigos 2 a 38.

Para llamar a otra persona

Nota

Las dos unidades deben estar encendidas y sintonizadas en el mismo canal.

El volumen de la señal de llamada entrante depende del volumen ajustado en la unidad.

Para hablar con otra persona

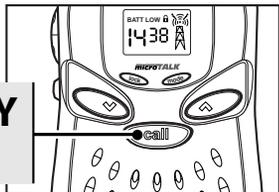
Nota

No puede recibir llamadas cuando el botón de transmisión  está oprimido.

Para llamar a otra persona

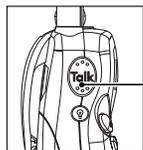
Para avisar a otra persona que desea comunicarse con ella:

OPRIMA Y SUELTE



- 1 Oprima y suelte el botón de llamada . La unidad a la que está llamando timbrará durante dos segundos.

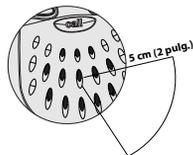
Para hablar con otra persona



MANTENGA OPRIMIDO



- 1 Mantenga oprimido el botón de transmisión .
- 2 En la pantalla se presentará el indicador de transmisión y recepción.



- 3 Sostenga el micrófono a unos 5 cm (2 pulg.) de la boca y hable normalmente.
- 4 Suelte el botón de transmisión  y espere a la respuesta.

Aviso de cambio

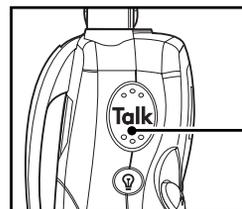


La persona con la que está hablando oirá una señal cuando usted *suelte* el botón de transmisión .

Esta señal avisa que usted ha terminado de hablar y que la otra persona puede comenzar a hablar.

Para escuchar a otra persona

Al terminar de hablar:



SUELTE

- 1 Suelte el botón de transmisión  para recibir transmisiones.

El radio microTALK® siempre está en la modalidad de recepción cuando el botón de transmisión  no está oprimido.

- 2 Ajuste el volumen *girando* el interruptor de encendido, apagado y volumen.

Aviso de cambio

Para escuchar a otra persona

Nota

No puede recibir llamadas cuando el botón de transmisión  está oprimido.

Función de bloqueo

Nota

Los botones de llamada, extensor de alcance y transmisión no se bloquean y funcionan normalmente cuando la unidad está bloqueada.

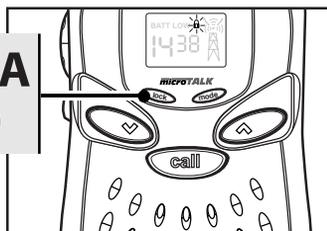
No es posible bloquear la unidad cuando se encuentra en una modalidad de función.

Función de bloqueo

El propósito de la función de bloqueo es bloquear la mayoría de los botones para evitar que sean utilizados accidentalmente.

Para activar la función de bloqueo:

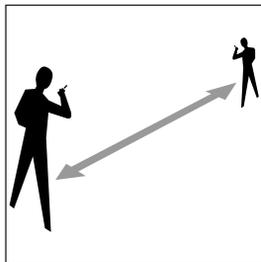
MANTENGA OPRIMIDO



- 1 Mantenga oprimido el botón de bloqueo  hasta que comience a parpadear el icono . Los botones de cambio de canal y modalidad quedan bloqueados. Una señal sonora confirmará que la función de bloqueo ha sido activada.
- 2 Para desbloquear la unidad, mantenga oprimido el botón de bloqueo  hasta que desaparezca el icono .

Alcance del radio microTALK®

El radio microTALK® tiene un alcance máximo de 3.2 km (2 millas). Este alcance efectivo puede reducirse en ciertas condiciones.



1. En terreno plano y abierto, el radio microTALK® tendrá el alcance máximo.



2. El alcance puede reducirse si hay edificios y follaje en la trayectoria de la señal.



3. El alcance disminuirá aun más si hay follaje denso o terreno montañoso.

Alcance del radio microTALK®

Nota

Puede cancelar la función de reducción automática de ruido de fondo para lograr el alcance máximo. Consulte la sección "Extensor de alcance máximo"; página 4.

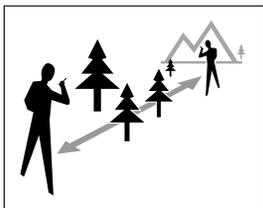
Una vida más sencilla y segura

Con los radios bidireccionales microTALK®, la vida puede ser más sencilla y segura

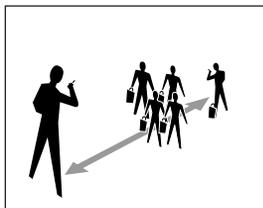
Con los radios bidireccionales microTALK®, la vida puede ser más sencilla y segura

A medida que conozca más el radio microTALK®, encontrará un gran número de maneras de usarlo.

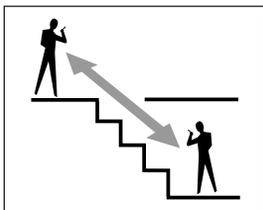
Algunas sugerencias de uso son las siguientes:



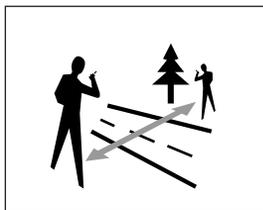
1. Comunicación con compañeros de excursión.



2. Control de los hijos en un centro comercial.

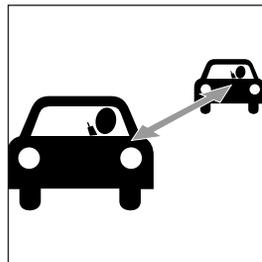


3. Comunicación entre el sótano y el primer, segundo o tercer piso.

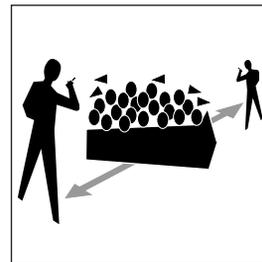


4. Conversaciones con vecinos o amigos.

Una vida más sencilla y segura



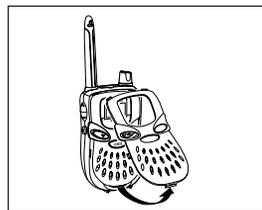
5. Comunicación con compañeros de viaje en otro automóvil.



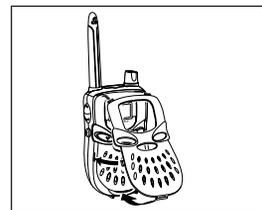
6. Para acordar un punto de reunión después de un evento.

Frente removible microTALK® SNAP™

El radio microTALK® tiene el nuevo frente removible microTALK® SNAP™.



PARA QUITARLO: Use la pequeña hendidura entre el frente SNAP™ y la parte inferior delantera de la unidad para levantar y quitar el frente.



PARA COLOCARLO: Enganche primero las lengüetas en la parte superior de la unidad. Después enganche las lengüetas intermedias. Por último, enganche la lengüeta inferior.

Frente removible microTALK® SNAP™

Receptáculo para micrófono externo y altoparlante

Receptáculo para micrófono externo y altoparlante

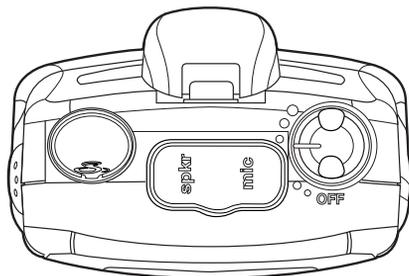
Nota

El micrófono externo y el altoparlante no están incluidos con la unidad. Consulte la página 19 para conocer los accesorios optativos.

Receptáculo para micrófono externo y altoparlante

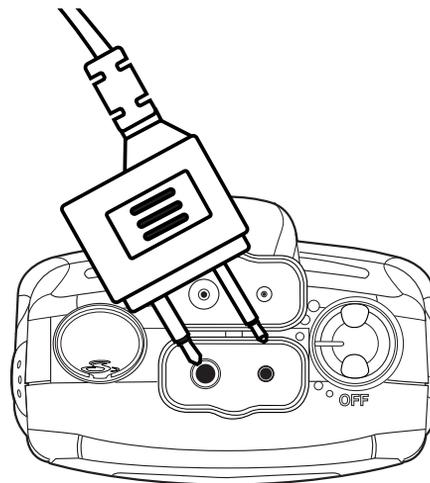
El radio bidireccional microTALK® puede equiparse con un micrófono externo y altoparlante (no incluidos), para que pueda usar el radio a manos libres.

Para conectar el micrófono externo y altoparlante:



- 1 Abra la lengüeta de micrófono externo y altoparlante en la parte superior de la unidad.

Receptáculo para micrófono externo y altoparlante



- 2 Introduzca el conector en el receptáculo de micrófono externo y altoparlante.

Cuidado del radio **microTALK®**

Nota

La modificación o alteración de los componentes internos del radio puede causar averías y anular la garantía. Si el radio no funciona de manera apropiada, comuníquese con un distribuidor de productos Cobra®. No devuelva la unidad a la tienda.

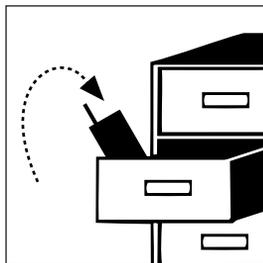
Cuidado del radio microTALK®

El radio bidireccional microTALK® le dará largos años de servicio si lo cuida de manera apropiada.

He aquí algunas sugerencias para el cuidado del radio:



1. Evite el maltrato de la unidad.



2. Mantenga la unidad lejos del polvo.



3. Nunca coloque la unidad en agua o lugares húmedos.



4. Evite la exposición a temperaturas extremas.

I. GENERAL SPECIFICATIONS

A. FRECUENCIAS

ASIGNACIÓN DE CANALES

Canal 1: 462.5625 MHz	Canal 8: 467.5625 MHz
Canal 2: 462.5875 MHz	Canal 9: 467.5875 MHz
Canal 3: 462.6125 MHz	Canal 10: 467.6125 MHz
Canal 4: 462.6375 MHz	Canal 11: 467.6375 MHz
Canal 5: 462.6625 MHz	Canal 12: 467.6625 MHz
Canal 6: 462.6875 MHz	Canal 13: 467.6875 MHz
Canal 7: 462.7125 MHz	Canal 14: 467.7125 MHz

B. RECEPTOR

	UNIDAD	NOMINAL
1. SENSIBILIDAD		
12 DB SEÑAL MÁS RUIDO Y		
DISTORSIÓN (SINAD)	dBm	-119
DETECCIÓN DE SEÑAL DE LLAMADA	dBm	-121
2. SALIDA SONORA MÁXIMA CON		
10% DE DISTORSIÓN ARMÓNICA		
TOTAL (THD)	mW	150
3. RELACIÓN MÁXIMA SEÑAL-RUIDO		
CON ENTRADA DE		
RADIOFRECUENCIA DE 1 mV	dB	45
4. REDUCCIÓN DE RUIDO DE FONDO		
a) SENSIBILIDAD	dB m	-121
b) TIEMPO DE ATAQUE	ms	150
c) TIEMPO DE CIERRE	ms	200
5. RESPUESTA DE FRECUENCIA SONORA		
@ 300 Hz	dB	-3
@ 2500 Hz	dB	-10
6. ANCHO DE BANDA DE DESPLAZAMIENTO		
DE SEÑAL	+/-kHz	5
7. RECHAZO DE CANALES ADYACENTES	dB	55
8. RECHAZO DE INTERMODULACIÓN	dB	55
9. RECHAZO DE RESPUESTAS ESPURIAS	dB	65

C. TRANSMISOR

	UNIDAD	NOMINAL
1. POTENCIA RADIADA EFECTIVA	mW	500
2. ESTABILIDAD DE FRECUENCIA		
PORTADORA	±Hz	500
3. LIMITACIÓN DE MODULACIÓN	kHz	2.5
4. TIEMPO DE ATAQUE DE PORTADORA	ms	30
5. RESPUESTA DE FRECUENCIA SONORA		
@ 300 Hz	dB	-10
@ 2500 Hz	dB	4
6. DISTORSIÓN SONORA	%	3
7. ZUMBIDO	dB	38
8. COMPORTAMIENTO DE FRECUENCIA TRANSITORIA		
a) TRANSMISOR ENCENDIDO	ms	30
b) TRANSMISOR APAGADO	ms	5

D. FUENTE DE PODER

1. DURACIÓN DE LA PILA		
(RELACIÓN 1:1:18)	h	24
2. INTERVALO OPERATIVO DE LA PILA	V	3.2 - 4.5

Comuníquese con un distribuidor de productos Cobra® para obtener información sobre la garantía y el servicio.



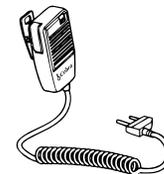
Aurífonos con micrófono Vox

Aurífonos y micrófono con transmisor operado por voz (VOX) que permiten el uso de la unidad a manos libres. MA-VOX



Auricular miniatura con micrófono y botón de transmisión

Auricular compacto y micrófono con botón de transmisión. MA-EBM



Altoparlante y micrófono de solapa

Combinación de altoparlante y micrófono remoto con botón de transmisión. MA-SM



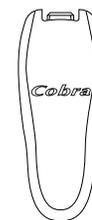
Paquete de pilas NiMH recargables

Paquete de pilas de níquel-hidruro metálico de alto rendimiento, para cargas múltiples. FA-AA



Cargador de escritorio con dos receptáculos de carga

Carga dos paquete de pilas NiMH (FA-AA) o dos radios FRS 225. (Nota: el diseño puede variar) FA-CS



Pinza de reemplazo para el cinturón

FA-BC2

Comuníquese con un distribuidor de productos Cobra® para obtener información sobre disponibilidad y precios de estos accesorios.



Cobra® Electronics Corporation
6500 West Cortland Street
Chicago, IL 60707 USA
www.cobra.com



**La línea de productos de calidad Cobra®
también incluye:**

- **Radios de banda civil (CB)**
- **Radios microTALK®**
- **Detectores de radar y láser**
- **Safert Alert®
Sistemas de advertencia de tráfico**
- **Accesorios**
- **Accesorios HighGear™**